

Bibliografia przekładów literatury polskiej w Bułgarii w 2013 roku

PUBLIKACJE KSIĄŻKOWE

1. **Kołąkowski Leszek:** *Moje słuszne poglądy na wszystko / Moite pravilni v"zgleđi za vsiĉko*. Prev. Prawda Spasowa. Sofia, Izdatelstvo „SONM”, 2013, 428 s. [proza, eseje].
2. **Mackojc Marzena:** *Dziwnie. Wiersze wybrane / Stranno. Izbrani stihotvorenia* [wydanie dwujęzyczne: polsko-bułgarskie]. Prev. Łyczezar Seliaszki. Sofia, Izdatelstvo „Bulgarska kniznitsa”, 2013, 95 s. [poezja].
3. **Orzeszkowa Eliza:** *Meir Ezofowicz / Meir Ezofoviĉ*. Prev. Prawda Spasowa. Sofia, Izdatestvo „SONM”, 2012, 326 s. [proza].
4. **Pilch Jerzy:** *Narty Ojca Świętego / Skite na Svetiâ Otec*. Prev. Kamen Rikew. Sofia, Izdatelstvo „Bałkani”, 2012, 160 s. [proza].
5. **Stasiuk Andrzej:** *Biały kruk / Beliât gavran*. Prev. Iskra Aniełowa. Sofia, Izdatelstvo „Paradoks”, 2013, 279 s. [proza].
6. **Stasiuk Andrzej:** *Dziewięć / Devet*. Prev. Iskra Aniełowa. Sofia, Izdatelstvo „Paradoks”, 2013, 253 s. [proza].
7. **Stasiuk Andrzej:** *Taksim / Taksim*. Prev. Iskra Aniełowa, Milena Milewa. Sofia, Izdatelstvo „Paradoks”, 2013, 327 s. [proza].
8. **Szczygiel Mariusz:** *Gotland / Gottland*. Prev. Milena Milewa. Sofia, Izdatelstvo „Paradoks”, 2013, 271 s. [proza].
9. **Varga Krzysztof:** *Gulasz z turula / Gulaš s turul*. Prev. Milena Milewa. Sofia, Izdatelstvo „Paradoks”, 2013, 152 s. [proza].
10. **Varga Krzysztof:** *Nagrobek z lastryko / Nadgrobna mozaika*. Prev. Diliana Denczewa. Sofia, Izdatelstvo „Paradoks”, 2013, 356 s. [proza].
11. **Walczak Grzegorz:** *Elegie i inne wiersze. Wiersze wybrane / Elegii i drugi stihotvorenia*. *Izbrani stihotvorenia* [wydanie dwujęzyczne: polsko-bułgarskie]. Prev. Łyczezar Seliaszki. Sofia, Izdatelstvo „Bulgarska kniznitsa”, 2013, 126 s. [poezja].
12. **Zalot Beata:** *Anioł w ogrodzie. Wiersze wybrane / Angel v gradinata*. *Izbrani stihotvorenia* [wydanie dwujęzyczne: polsko-bułgarskie]. Prev. Łyczezar Seliaszki. Sofia, Izdatelstvo „Bulgarska kniznitsa”, 2013, 126 s. [poezja].

PUBLIKACJE W CZASOPISMACH

1. Almanach „Sweta Gora” 2012—2013, br. 12.
Szyborska Wisława
Dnia 16 maja 1973 roku / Na 16 maj 1973 godina. Prev. Steliana Dankowa, s. 369—340.
Woda / Voda. Prev. Marina Bratanowa, s. 368—369 [poezja].
2. „Dnewnik” 2013, 26.X.
Stasiuk Andrzej
Taksim [fragment] / *Taksim.* Prev. Iskra Angełowa, s. 1 [proza].
Varga Krzysztof
Nagrobek z lastryko [fragment] / *Nagrobna mozaika.* Prev. Diliana Dencze-wa, s. 1 [proza].
3. „Literaturen westnik” 2013, br. 11.
Kłos Agnieszka
Calkowity koszt wszystkiego [fragmenty] / *Obša stojnost na vsičko.* Prev. Ad-riana Kowaczewa, s. 15 [proza].
4. „Literaturen westnik” 2013, br. 18.
Stasiuk Andrzej
Babka i duchy / Baba i duhovete. Prev. Adriana Kowaczewa, s. 16 [proza].
5. „Literaturen westnik” 2013, br. 30/31.
Tuwim Julian
Coctail, flip, fizz, sling, smash and sour / Coctail, flip, fizz, sling, smash and sour. Prev. Marinela Dimitrowa, s. 17 [proza].
In vino veritas / In vino veritas. Prev. Stanka Dojczynowa, s. 15 [proza].
Julian Tuwim do Marii Zarebińskiej-Broneckiej / Tuvim do Mariâ Zarebinska-Bronecka. Prev. Olga Genczewa, s. 11.
Karnawal / Karnaval. Prev. Margreta Grigorowa, s. 18 [proza].
Polski słownik pijacki [fragmenty] / *Polski piânski rečnik.* Prev. Marinela Di-mitrowa, s. 15 [proza].
Skertzo / Skerco. Prev. Steliana Dankowa, s. 1 [poezja].
Urbanek Mariusz
Julian Tuwim do Jarosława Iwaszkiewicza / Ūlian Tuvim do Ároslav Ivaškieve-vič. Prev. Olga Genczewa, s. 24 [korespondencja].
6. „Literaturen westnik” 2013, br. 34.
Stasiuk Andrzej
Taksim [fragment] / *Taksim.* Prev. Iskra Angelowa, s. 14 [proza].
Varga Krzysztof
Nagrobek z lastryko [fragment] / *Nadgrobna mozaika.* Prev. Diliana Dencze-wa, s. 15 [proza].
7. „Literaturen westnik” 2013, br. 38.

Tokarczuk Olga

Prowadź swój plug przez kości umarłych / Karaj pluga si prez kostite na m"rtvite. Prev. Sylwia Borisowa, s. 14 [proza].

Opracowała *Marinella Dimitrova*